

26.09.2014

## Produktänderung 2-Leiter EMV-Filter B84110A\*

Bei folgenden EPCOS EMV-Filtern ändert sich der Kapazitätswert der X2-Kondensatoren von nominal 0,25  $\mu\text{F}$  auf den E-Serienwert 0,22  $\mu\text{F}$ , wodurch sich die Liefersicherheit dieser EMV-Filter verbessert. Die Änderung hat keine Auswirkungen auf die spezifizierten elektrischen und mechanischen Eigenschaften.

### Betroffene Produkte

Bestellnummer	Bisheriger $C_R$ [ $\mu\text{F}$ ]	Neuer $C_R$ [ $\mu\text{F}$ ]
B84110A0000A005	0,25	0,22
B84110A0000A010	0,25	0,22
B84110A0000A020	0,25	0,22
B84110A0000A040	0,25	0,22
B84110A0000A060	0,25	0,22

Geplante Einführung: 1. Januar 2015

Während einer Übergangszeit können EMV-Filter ausgeliefert werden, deren X2-Kondensatoren den bisherigen oder den neuen Kapazitätswert haben.

**Anlage** PCN

**Kontakt** Volker Scharrer, MAG PEMC PM, München

**Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.**



**Product / Process Change Notification  
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

<b>1. ID No. / ID-Nr.:</b> MAG-348150914		<b>2. Date of announcement / Datum der Ankündigung:</b> September 26, 2014	
<b>3. Type / Produktgruppe:</b> EMC filters / EMV-Filter	<b>Old ordering code / Alte Bestell-Nr.:</b> B84110A*	<b>New ordering code / Neue Bestell-Nr.:</b> No change/ Keine Änderung	<b>Customer part number / Kundensachnummer:</b>
<b>4. Description of change / Beschreibung der Änderung:</b> The rated capacitance of the X2 capacitors used in the affected EPCOS EMC filters (see table) will change from 0.25 µF to 0.22 µF (standard E series value). This change increases the supply security of these EMC filters. / Bei den betroffenen EPCOS EMV-Filtern (siehe Tabelle) ändert sich der Kapazitätswert der X2-Kondensatoren von nominal 0,25 µF auf den E-Serienwert 0,22 µF, wodurch sich die Liefersicherheit dieser EMV-Filter verbessert.			
<b>5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten):</b> The change has no impact on the specified electrical and mechanical properties./ Die Änderung hat keine Auswirkungen auf die spezifizierten elektrischen und mechanischen Eigenschaften.			
<b>6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung:</b> The affected filters (see table) will be fully tested and inspected and conform to our data sheet unless otherwise indicated./ Die betroffenen Filter (siehe Tabelle) werden vollständig getestet und inspiziert und entsprechen, falls nicht anders angezeigt, dem Datenblatt.			
<b>7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung:</b> January 1, 2015			
<b>8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden:</b> If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.			
Quality Management: Name: Wolfgang Woitsch		Signature sgd. Woitsch	
Product Marketing: Tel: +49 89 54020 2456 Fax: +49 89 54020 2375 E-mail: volker.scharrer@epcos.com Name: Volker Scharrer		Signature sgd. Scharrer	
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden		Signature	